NANJOU TSUGUMI

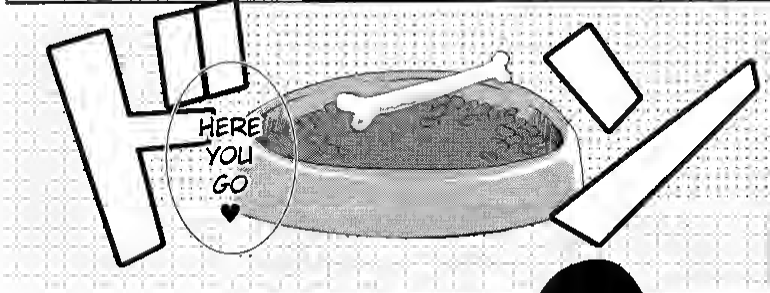
THE MOON AND THE VISITOR

That night
there was a very beautiful full moon
STRETCH
NNN-
I FEEL SORT OF SLUGGISH...
My name is Sakaki Makoto.
I'm quite a normal university student who works hard studying and working part-time every day.
I THINK IT'D BE BEST IF I WENT TO BED EARLY TONIGHT.
CHCH CHCH
BAM
WHA?!
AT TIMES LIKE THESE IF I HAD A CUTE GIRL GREET ME "WELCOME HOME!" ♥ WITH BOTH DINNER AND A BATH PREPARED FOR ME,
IT'D BE AWESOME, BUT—
WELCOME HOME!!!
バン!!

YOU MUST BE EXHAUSTED FROM YOUR MANY STRENUOUS HOURS AT WORK TODAY
I HAVE BEEN AWAITING YOUR ARRIVAL, MAKOTO-SAMA.
NOW THEN, PLEASE DO COME IN
SLIDE
MASTERRR!
I DIDN'T SEE ANY THING I DIDN'T SEE ANYTHING
SLAM

REPAYMENT?
YES! YOU SAVED ME FROM A DANGEROUS SITUATION A WHILE BACK
OH, AND PLEASE CALL ME SCHUELL ♥
TO ME...?!
RIGHT
BUT DON'T YOU THINK YOU'RE MISTAKING ME FOR SOMEONE ELSE? I DON'T REMEMBER HAVING DONE ANYTHING LIKE THAT AT ALL
NO!
SLAM
I COULD NEVER MISTAKE YOU FOR ANYONE ELSE!
THAT GENTLE EXPRESSION! THE MELODIOUS VOICE SPUN FROM YOUR MOUTH!
NOW I'M DEFINITELY SURE YOU'VE GOT THE WRONG PERSON
PLEASE ALLOW ME TO TAKE CARE OF YOUR EVERY NEED!
EVEN THOUGH YOU SAY THAT...
ears
tail

eh? dinner?
I WENT ON AHEAD TO PREPARED DINNER FOR YOU
I THOUGHT YOU WOULD BE FAMISHED WHEN YOU CAME HOME, SO...
He's just too freaking suspicious!
clatter
grumble
SON
What's with the ears and tail..


HERE YOU GO ♥

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THIS IS DOG FOOD RIGHT?
THIS IS DEFINITELY HARASS-MENT...
CLATTER
ガシッ
WHAT THE HELL IS THIS?
THIS IS HIGH IN NUTRITIONAL VALUE. PLEASE, DO ENJOY THE FOOD ♥

WHAT THE HELL ARE YOU DOING WITH MY TEXTBOOKS?!
EH? IT WAS LEFT ON THE GROUND SO DOESN'T THAT MAKE IT RUBBISH. ?
I'M SORRY FOR BEING SO MESSY!!
Don't just throw my stuff outside!
TOSS
ポイッ
WHA ?!!
IRRITATED
Cleaning
Laundry
Washing up
Don't lick it!!
Gyaaaaah
UM. MAKOTO-SAMA. ?

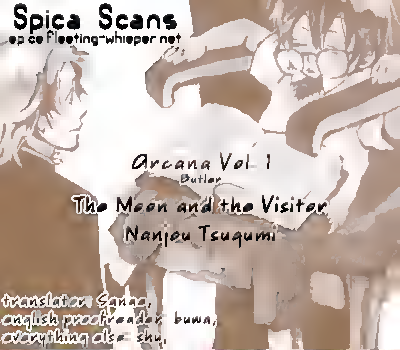
DROOP
I'M SORRY...
YOU HAVEN'T BEEN ABLE TO TAKE CARE OF ANYTHING
YOU, A BUTLER...?
NO WAY!
GAAAH
PLEASE GO HOME.
GO HOME!
I MOST SINCERELY APOLOGISE!
THAT'S ENOUGH I DIDN'T NEED SOMEONE LIKE YOU FROM THE START
HUH...?
HAZY
COLLAPSE
MAKOTO-SAMA?!
WHAT A TERRIBLE FEVER...! U-UUUUUUUH, WH-WHAT SHOULD I DO?
FLUSTERED
CHOP

AFTER ALL, WHAT DID I COME HERE FOR?!
CALM DOWN!
TO TAKE CARE OF MAKOTO-SAMA, OF COURSE!
NGH...
WHA...AT?
WHAT HAPPENED TO ME...

MAKOTO-SAMA!
SCHLIELL...
YOU STAYED WITH ME THIS ENTIRE TIME...?
USUALLY
YES! OF COURSE!
I WOULD HAVE BEEN ALONE AT HOME
I GET IT YOU WANT TO SAY "IT'S BECAUSE I AM YOUR BUTLER", RIGHT?
Flinch
I WOULDN'T REALLY MIND IF YOU LEFT ME ALONE...
WITH AN AGGRAVATED COLD AND HAVE HAD TO STAY IN BED FOR A FEW DAYS...
IT WOULD BE UNTHINKABLE TO LEAVE YOU ALONE!!
THANK GOODNESS...! I WAS GETTING SO WORRIED BECAUSE YOU HADN'T WOKEN UP...!
Glasses
YOU WERE WORRIED...
CLING
YOU HAD A HIGH FEVER AND COLLAPSED
A FEVER...?

IF I SAW A PERSON IN PAIN BEFORE MY EYES,
I CANNOT JUST LEAVE THEM ALONE!
IT WOULDN'T MATTER IF I WAS A BUTLER OR ANYTHING ELSE!
LL...U M...
CRAP! THE MOON WAS...
EH?
AH! YOU'RE THE STRAY DOG I ALWAYS FEED AT WORK...?!
ポ
ハッ
POOF
SHOCK
ギクッ

WAIT !!
Yelp!
RUN
I WAS FOUND OUT?!
AH!
THERE'S SOMETHING I HAVEN'T SAID TO YOU YET.
I STILL HAVEN'T THANKED YOU.
After-wards, the unex-pected visitor
became an-other animal (person!?) in the family...
END


Spica Scans
ep ce fleeting-whisper net
Arcana Vol. 1
Butler
The Moon and the Visitor
Nanjou Tsuqumi
translation Sanna,
english proofreader buwa,
everything else shu.